



BC Today, July 10: Industry minister on trade | Public event safety | Modern divorce

【优质日常英语节目：BC Today 工业部长谈贸易 | 公共活动安全 | 现代离婚 | 温哥华时间 20250710】

Summary: The segment covers public safety recommendations after the La Pooja Festival tragedy, Canada's economic priorities, and the emerging trend of divorce registries to support individuals rebuilding their lives post-divorce.

摘要： 本期节目讨论了La Pooja音乐节悲剧后的公共安全建议、加拿大的经济优先事项，以及新兴的离婚登记趋势，旨在支持离婚后重建生活的人们。



🕒 Estimated Reading Time: 81 min

📖 四级生词 📖 六级生词 📖 雅思生词 📖 托福生词 📖 专八生词 📖 SAT生词 📖 考研生词 📖
GRE生词 📖 高考生词 📖 其它生词生词

Table of Contents

- 00:00:00 Afternoon and thank you for joining us.
- 00:00:22 But our divorce registries, the next big thing, if that happ
- 00:00:59 You can email us, BCTodayatcbc.ca, or comment on our TikTok
- 00:01:23 Yesmeen, what are some of the key messages from ministers?
- 00:01:46 It was a closed-door roundtable, so we don't know exactly wh
- 00:02:13 Jolie also says that the government is looking at several wa
- 00:02:42 She indeed did.
- 00:03:05 I've started yesterday.
- 00:03:28 Steel, aluminum, and the auto sector, they've damaged the Ca
- 00:03:54 Okay.
- 00:04:20 And so, the funding has been awarded through a suite of rese

- 00:04:42 Nearly 200 research programs have been awarded total of more
- 00:05:07 And so, Minister Jolie says the government is working on a b
- 00:05:27 City Council voted unanimously to reduce speed limits on all
- 00:05:55 And so, we support that.
- 00:06:18 And so, it's really about behavior change.
- 00:07:03 And this summer certainly has a no shortage of festivals, ce
- 00:08:00 Very young is the BC minister of state for community safety
- 00:08:30 We have received a report which is made public and we accept
- 00:09:02 The organizers of the Lapu Lapu Day, Filipino BC issued a st
- 00:09:31 Call us at 1-800-825-5950-604-669-37333-Pown-690 on your cel
- 00:09:57 So what is your reaction to this report to make BC public ev
- 00:10:25 I think given this report by Justice Hinkston is confined to
- 00:10:53 They gave no timeline as to the implementation or even the c
- 00:11:22 We will look at it.
- 00:11:46 The largest part, I'm sure we'll get into it, is the lack of
- 00:12:22 A lot of the challenges that we see is based on mental healt
- 00:12:50 Number one, the largest police agency in Western Canada that
- 00:13:16 There is a problem, but the biggest one in Ken Sim is right
- 00:13:45 But let's look at this in this way.
- 00:14:14 That is the root cause of why Lapu, Lapu tragedy occurred.
- 00:14:47 We have quite a few calls that have come in cash.
- 00:15:09 I find it really upsetting and just in general to hear Ken f
- 00:15:41 People on that team are having a hard time and the staff mov
- 00:16:01 You can't label some people as the dangerous people who need
- 00:16:21 Those are the things that keep people safe.
- 00:16:42 It's just not going to work.
- 00:17:02 Thank you for that.
- 00:17:28 They're the ones that are sleeping in our alcohols.
- 00:17:55 All right.
- 00:18:29 We need to be focusing more on that.
- 00:18:44 I am a person who, a long ago time got labeled mentally ill
- 00:19:27 And, you know, trying to write the wrong is really an uphill
- 00:20:13 But at the same time, as a researcher, I think we need to lo
- 00:20:46 Our Benzodiazepines, you know, out of additives and things I
- 00:21:21 Yeah.
- 00:21:52 Adrian, Adrian, I'm, Adrian, I'm so sorry to cut you off, bu

- 00:22:28 And again, perhaps that speaks to the balance where we need
- 00:22:54 It means that not one approach is always the same approach f
- 00:23:35 And more together to come up with the safe resolutions cash.
- 00:23:52 This is BC today on CBC.
- 00:24:23 The provincial government says on average about one in 10 pe
- 00:24:48 It happened just before 2 o'clock this morning.
- 00:25:12 And now the forecast on the North Coast, a chance of showers
- 00:25:48 Thank you Robert.
- 00:26:03 Not suggesting it all that you would need that.
- 00:26:25 The uptake from our regional hospital to get him to advance
- 00:26:44 From Joanne, it reminds me of what Sonya first and out repea
- 00:27:10 Anywhere we look at funding provided for our social systems,
- 00:27:59 But what if we extended that same care to people going throu
- 00:28:20 So what do you think about this changing face of divorce?
- 00:28:46 You can find us at cbc-British-Columbia.
- 00:29:07 Well, like many things in life, it was founded out of necess
- 00:29:30 Like the place and the dishes and the utensils and the sheet
- 00:29:50 So I googled divorce registry thinking that there was one an
- 00:30:12 And so she said, I don't know if this is the right time and
- 00:30:35 And she moved into a new apartment and I get a phone call fr
- 00:31:01 What are you hearing from clients?
- 00:31:26 To choose a new life.
- 00:31:50 And it's something as silly maybe as an air fryer or a spatu
- 00:32:14 And people have been talking more and more about divorce.
- 00:32:38 It's not so much you don't have that air fryer, I would thin
- 00:33:03 But there are still some stigmas around divorce.
- 00:33:29 And we always say it doesn't have to be a bad thing, right,
- 00:33:49 And divorce is just a change.
- 00:34:14 Families can come in all different shapes and sizes.
- 00:34:37 They can email us, BCToday at cbc.ca, and they can also comm
- 00:34:58 Well, that's what we call the first starts.
- 00:35:19 It can be an overwhelming process when you are in the middle
- 00:35:49 Yeah, that's a great question.
- 00:36:11 So, we have amazing experts.
- 00:36:31 And I personally meet with people for free going through div
- 00:36:50 We just got an email in from Janet.

- 00:37:07 And Olivia, I think as you were mentioning, it's not so much
- 00:37:31 And again, one aspect of divorce that many people have to wo
- 00:37:55 I'm doing very well.
- 00:38:20 So they may stop at every turn to take what they can.
- 00:38:56 Olivia, what would you say is most important for somebody to
- 00:39:27 The thing that I love to offer most people is become a perso
- 00:39:49 And so having somebody that you can call a friend, that you
- 00:40:16 Next to only the death of a spouse.
- 00:40:37 They will remember that.
- 00:40:59 All very similar to what people would instinctively know to
- 00:41:24 Hi Teresa.
- 00:42:01 And I have no recourse, I have no no ability to, nobody's in
- 00:42:29 Teresa, I have all the lawyers he did.
- 00:43:12 And so then I told the judge that I didn't have a lawyer and
- 00:43:42 He hasn't told me for what?
- 00:44:14 Absolutely.
- 00:44:33 And you know, for the person that commented before, what abo
- 00:45:10 And that was something really important to us when we built
- 00:45:36 Yeah, I talked to hundreds of women about this and men too.
- 00:46:03 She never had a job.
- 00:46:21 Like I didn't have anywhere to go.
- 00:46:38 But so often if there are teenagers or like you're almost ab
- 00:46:59 And it is the children.
- 00:47:32 You know, do we maybe not pay attention enough to that when
- 00:47:53 And we have a bundle for children's rooms.
- 00:48:16 And I love what he was saying, you know, for teenagers, they
- 00:48:39 We hear a lot of people say, well, just get you a bottle of
- 00:48:59 And it would really be helpful to have somebody about you fo
- 00:49:17 How are you?
- 00:49:27 Okay.
- 00:49:45 I think the biggest support that they need is to be the supp
- 00:50:08 Jasmine, you sound like an incredible young woman and remark
- 00:50:42 I hope you feel better kind of thing.
- 00:51:08 I love this question.
- 00:51:28 I will chat with you on Zoom and we'll get you the resources
- 00:51:47 And then the other side of the divorce is Olivia.

 00:00:00

▶ Afternoon and thank you for joining us.

下午好，感谢您的收听。

▶ Ten weeks after the deadly La Pooja Festival in Vancouver, a new report has suggestions about how to better keep British Columbia safe when they celebrate.

温哥华La Pooja音乐节致命事件十周后，一份新报告提出了如何在不列颠哥伦比亚省庆祝活动期间加强安全的建议。

▶ But are these recommendations enough?

但这些建议足够吗？

▶ And wedding registries have long been a way to set a newlywed couple up for a lifetime of happiness.

婚礼登记长期以来一直是帮助新婚夫妇建立幸福生活的方式。

[Back to Top](#)

 00:00:22

▶ But our divorce registries, the next big thing, if that happy couple, decides to split.

但离婚登记可能是下一个大趋势，如果这对幸福夫妇决定分开的话。

▶ I'm Amy Bell, in for Michelle Elliott, and this is BC Today.

我是艾米·贝尔，代替米歇尔·埃利奥特，这里是《BC今日》。

▶ And thank you for joining us on Radio TV and a live stream.

感谢您通过广播、电视和直播加入我们。

▶ You can call us now on our top story.

您现在可以就我们的头条新闻致电我们。

▶ How can we keep our public events safe?

我们如何保障公共活动的安全？

▶ Our number is 604-669-3733-18825-5950 or pound 690 on your cell.

我们的电话号码是604-669-3733-18825-5950，或手机拨打690。

[Back to Top](#)

 00:00:59

▶ You can email us, BCTodayatcbc.ca, or comment on our TikTok live at CBC, British Columbia.

您也可以发送邮件至BCTodayatcbc.ca，或在CBC不列颠哥伦比亚省的TikTok直播中留言。

▶ And earlier today, industry minister Melanie Jolie delivered a speech to the Vancouver Board of Trade to discuss Canada's economic, industrial, and security priorities.

今天早些时候，工业部长梅兰妮·乔利向温哥华贸易委员会发表演讲，讨论加拿大的经济、工业和安全优先事项。

▶ We are joined by CBC reporter Yesmeen Ranayah.

我们邀请了CBC记者叶斯敏·拉纳亚加入讨论。

[Back to Top](#)

 00:01:23

▶ Yesmeen, what are some of the key messages from ministers?

叶斯敏，部长传达的关键信息有哪些？

▶ Well, Amy, the key message is that while Canada is not for sale, it is open for business.

艾米，关键信息是加拿大虽然不出售，但对商业开放。

▶ So ministers, along with Greg Robertson, who is the minister of housing and infrastructure, as well as the minister responsible for Pacific economic development, Canada, met with business leaders, including the Board of Trade.

部长们与住房和基础设施部长兼加拿大太平洋经济发展部长格雷格·罗伯逊一起，会见了包括贸易委员会在内的商业领袖。

[Back to Top](#)

 00:01:46

▶ It was a closed-door roundtable, so we don't know exactly what was said during it, but Jolie did speak to the media before, and she laid out some of her priorities to close.

这是一次闭门圆桌会议，因此我们不清楚具体讨论内容，但乔利此前向媒体透露了她的部分优先事项。

▶ I'm meeting with a lot of business leaders, CEOs, to talk about how we can protect jobs and like those trade war, but also how can we create jobs?

我正在与许多商业领袖和CEO会面，讨论如何保护就业和应对贸易战，同时如何创造就业机会。

▶ Because we need to attract much more investments to make sure that our economy is strong.

因为我们需要吸引更多投资以确保经济强劲。

[Back to Top](#)

 00:02:13

▶ Jolie also says that the government is looking at several ways to create new jobs in different sectors to boost the economy.

乔利还表示，政府正在研究通过多种方式在不同领域创造新就业以提振经济。

▶ Those include a pharma, housing, AI, energy, as well as critical minerals.

这些领域包括制药、住房、人工智能、能源以及关键矿物。

▶ And she says that she wants to make sure that B.C. gets a fair share of that investment.

她表示希望确保不列颠哥伦比亚省获得公平的投资份额。

▶ All right.

好的。

▶ Now, did she address U.S. President Donald Trump's 50 percent tariffs on copper imports, that he says will come in effect on August 1st?

那么，她是否回应了美国总统特朗普宣布的8月1日生效的50%铜进口关税？

[Back to Top](#)

 00:02:42

▶ She indeed did.

她确实回应了。

▶ She says that Ottawa denounces the tariffs.

她表示渥太华谴责这些关税。

▶ She calls them unjustifiable, and she says that the government thinks that they are direct attack on workers and the copper industry, and she says that the government will fight those tariffs threats.

她称这些关税不合理，并认为这是对工人和铜行业的直接攻击，政府将抵制这些关税威胁。

▶ Here's more of what she had to say.

以下是她的更多发言。

▶ My job as the Minister of Industries to make sure to engage with the companies and to engage with the union leaders.

作为工业部长，我的职责是与企业 and 工会领袖保持沟通。

 00:03:05

 I've started yesterday.

我昨天已开始行动。

 I spoke with Blancor, and I went also to tech resources.


我与Blancor公司交谈，并访问了Tech Resources公司。

 And at the same time, I'll be continuing my engagement later today.

同时，今天晚些时候我将继续推进相关工作。

 I have many phone calls that are already scheduled.

我已安排多通电话会议。


 And Amy, Trump has announced those tariffs, but he hasn't signed an executive order yet.

艾米，特朗普已宣布这些关税，但尚未签署行政命令。

 Those tariffs would be, of course, in addition to the tariffs that are already imposed on.

这些关税将是在现有关税基础上的额外征收。

 00:03:28

 Steel, aluminum, and the auto sector, they've damaged the Canadian economy, and they've led to job losses.

钢铁、铝和汽车行业的关税已经损害了加拿大经济并导致失业。

▶ Now Canada is a major exporter of copper to the U.S., but it's worth noting, though, that here in BC, while the province is Canada's largest copper producer, most of what is produced is actually sent to Asia and Europe.

加拿大是美国的主要铜出口国，但值得注意的是，BC省虽然是加拿大最大的铜生产地，但大部分产品实际销往亚洲和欧洲。

▶ And so, not to the U.S. and so experts say that these latest tariffs plans may not affect the industry here very much.

因此专家表示，这些最新关税计划对本地产业影响可能有限。

[Back to Top](#)

 00:03:54

▶ Okay.

好的。

▶ And yesterday, Minister Jolie announced over 1.3 billion in funding to support over 9,700 researchers and research projects right across the country.

昨天，乔利部长宣布拨款13亿加元，用于支持全国9700多名研究人员和研究项目。

▶ Do we know sort of where or who that money will be allocated to?

我们是否了解这些资金的分配去向？

▶ Yeah.

是的。

▶ So, the announcement was made at Triumph at UBC, the University of British Columbia, which is Canada's Particle Accelerator Center.

该公告在UBC大学的TRIUMF（加拿大粒子加速器中心）发布。

[Back to Top](#)

▶ And so, the funding has been awarded through a suite of research programs administered by three federal government agencies.

这笔资金通过三个联邦政府机构管理的一系列研究计划发放。

▶ And those are the Canadian institutes of health research, the Natural Sciences and Engineering Research Council and the Social Sciences and Humanities Research Council.

分别是加拿大卫生研究院、自然科学与工程研究委员会以及社会科学及人文研究委员会。

▶ And the funding will go to several scholarships and fellowships at UBC alone.

仅UBC大学就将获得多项奖学金和研究经费。

[Back to Top](#)

▶ Nearly 200 research programs have been awarded total of more than \$48 million.

近200个研究项目共获得超过4800万加元资助。

▶ And so, the federal government says that the investment is about backing bold ideas, advancing discovery and really enforcing Canada's place as a leader in science and innovation.

联邦政府表示，这项投资旨在支持大胆构想、推动发现，并巩固加拿大作为科学创新领导者的地位。

▶ Also, Ottawa really wants to focus on luring academics, researchers, and scientists from the U.S. to Canada.

此外，渥太华还希望重点吸引美国的学者、研究人员和科学家来加拿大。

[Back to Top](#)

▶ And so, Minister Jolie says the government is working on a brain-gain strategy as well.

乔利部长表示政府正在制定人才引进战略。

▶ All right.

好的。

▶ We'll wait and see what plays out with that.

我们将拭目以待。

▶ Thank you so much.

非常感谢。

▶ Asmine.

叶斯敏。

▶ Yasmin Maranayah, a CBC reporter here in Vancouver.

叶斯敏·马拉纳亚，CBC驻温哥华记者。

▶ It is 12.11 and this is BC Today.

现在是12点11分，这里是《BC今日》。

▶ And drivers in Vancouver are going to have to take it a bit slower.

温哥华的司机需要放慢车速。

[Back to Top](#)

▶ City Council voted unanimously to reduce speed limits on all minor streets to 30 kilometers an hour.

市议会一致通过将所有小街道限速降至每小时30公里。

▶ A decision the city says will create safer roads.

市政府表示这一决定将使道路更安全。

▶ Vancouver Mayor Ken Sim and Councillor Lisa Domenado spoke about the vote.

温哥华市长沈观健和议员丽莎·多梅纳多就此投票发表了讲话。

▶ Getting hit by a car 50 kilometers versus 30 kilometers.

被时速50公里与30公里的车辆撞击。

▶ You know, the stats are just overwhelmingly positive when you, you know, if there's an accident at lower speeds.

数据显示低速行驶时事故后果明显更乐观。

[Back to Top](#)

 00:05:55

▶ And so, we support that.

因此我们支持这一决定。

▶ Well, I think really the intention here is to shift driver culture about changing behavior.

我认为这旨在转变驾驶文化，改变驾驶行为。

▶ And by, first of all, this first step of saying all of our minor streets are going to be 30 kilometers an hour.

首先通过将小街道限速设为30公里/小时发出信号。

▶ That's a signal to the public and to our motorists that we want you to slow down.

向公众和驾驶员传达我们希望减速的信息。

▶ You want to be more mindful of our pedestrians, our children, our elderly persons who are walking or cycling or scootering.

希望大家更加关注行人、儿童以及步行、骑行或使用滑板车的老年人。

 00:06:18

▶ And so, it's really about behavior change.

这实质上是关于行为改变。

▶ And that takes time.

这需要时间。

▶ But I am really confident that this is going to be a good thing for the city.

但我相信这对城市是件好事。

▶ We know that by lowering speeds, it reduces the chance of fatalities or also greatly reduced as injuries.

我们知道降低车速能减少死亡或重伤几率。

▶ This will be phased a phased rollout over three years.

这将分阶段在三年内实施。

▶ City staff will install signs with new speed limits at the entry points of 25 neighborhood slow zones.

市政府工作人员将在25个社区慢行区的入口处设置新限速标志。

 00:07:03

▶ And this summer certainly has a no shortage of festivals, celebrations and community gatherings to attend.

今年夏天不乏各种节日、庆祝活动和社区聚会。

▶ And safety is top of mind for many organizers, especially in the aftermath of the deadly attack at the Lapu Lapu Filipino Street Festival over two months ago.

安全是许多组织者的首要考虑，特别是在两个月前Lapu Lapu菲律宾街头节致命袭击事件之后。

▶ Now, a report handed to the province has outlined six recommendations to better keep British Colombians safe when they celebrate, including risk assessment, creating a province wide hub for planning and training and more grants to offset the cost of security.

提交给省政府的一份报告提出了六项建议，以更好地保障不列颠哥伦比亚省居民庆祝活动的安全，包括风险评估、建立全省规划培训中心以及增加安全费用补贴。

[Back to Top](#)

 00:08:00

▶ Very young is the BC minister of state for community safety and integrated services.

社区安全与综合服务国务部长韦瑞扬表示。

▶ This is a strong foundation for what's to come, but of course, there are more work to be done.

这为未来发展奠定了坚实基础，但当然还有更多工作要做。

▶ We have to continue braining people together across sectors and governments and share it our best practice and build lasting relationships to make sure that we continue to be safe in the events that we attend in the future, in the summer and beyond.

我们需要继续跨部门跨政府汇集人才，分享最佳实践并建立持久关系，以确保未来夏季及其他活动的持续安全。

[Back to Top](#)

 00:08:30

▶ We have received a report which is made public and we accept the intent of the recommendations and we're working through it to determine how best we can implement them with our partners.

我们已收到公开报告，接受建议的意图，并正与合作伙伴研究最佳实施方案。

▶ This is about keeping people safe, supporting people, maintaining public confidence in the safety of our gatherings.

这关乎保障人民安全、支持民众，并保持公众对集会安全的信心。

▶ And of course, this report comes in the aftermath of the Lapu Lapu Day tragedy that claimed 11 lives and injured dozens more.

该报告发布正值Lapu Lapu日悲剧（造成11人死亡、数十人受伤）之后。

[Back to Top](#)

 00:09:02

▶ The organizers of the Lapu Lapu Day, Filipino BC issued a statement today saying that it hopes the Commission's report has relieved some feelings of uncertainty among event organizers running festivals across the province this summer and that they are looking forward to seeing how the BC government will support organizers and rising security, safety and other costs.

Lapu Lapu日活动组织者菲律宾BC今天发表声明，希望委员会报告能缓解今夏全省活动组织者的不安情绪，并期待看到BC省政府如何支持组织者应对日益增长的安全及其他成本。

▶ So we're asking you today, how can we keep public events safe?

因此我们今天询问：如何保障公共活动安全？

▶ And what are your concerns about public safety?

您对公共安全有何担忧？

[Back to Top](#)

▶ Call us at 1-800-825-5950-604-669-37333-Pown-690 on your cell phone or email bctodayatcbc.ca.

请致电1-800-825-5950或604-669-3733转690，或发送邮件至bctodayatcbc.ca。

▶ Joining us now is cash heed, a former minister of public safety and solicitor general and currently serving as a Richmond City Councilor.

现在邀请前公共安全及法务部长、现任列治文市议员卡什·希德加入讨论。

▶ Good afternoon to you, Cash.

下午好，卡什。

▶ Thanks for joining us today.

感谢您今天的参与。

▶ All was a pleasure.

很荣幸。

[Back to Top](#)

▶ So what is your reaction to this report to make BC public events safer?

您对这份关于BC公共活动安全的报告有何看法？

▶ I'm underwhelmed.

我感到失望。

▶ Based on the six recommendations, I think they are recommendations that are not the major cause of why this event particularly took place.

这六项建议并未触及事件发生的根本原因。

▶ So those will be things that each community should have in place to begin with.

这些本应是各社区应具备的基本措施。

🎧 The police organizations always do the risk assessment with respect to what is going on.

警方始终会根据情况进行风险评估。

[Back to Top](#)

 00:10:25

🎧 I think given this report by Justice Hinkston is confined too much.

我认为欣克森法官的这份报告过于局限。

🎧 We didn't look at the most significant issue, which I'll get to a minute after I talk about some of the minor issues.

我们未能探讨最关键的问题——在讨论次要问题后我会详细说明。

🎧 When you talk about the fact that they are just accepting the intent of the recommendations, not even accepting six very minor recommendations right at the outset on how we could better protect communities throughout British Columbia.

他们仅接受建议意图而非具体六项基础建议的做法令人担忧。

[Back to Top](#)

 00:10:53

🎧 They gave no timeline as to the implementation or even the consideration of the implementation of those particular recommendations.

报告未提供实施时间表甚至考虑时间表。

🎧 They did not give any cost factors related or whether there'd be costs that local governments could reach into or in fact, police agencies that are primarily responsible for

ensuring the safety of the community during these festivals and event organizers that they can get.

未说明相关成本或地方政府/警方能否承担这些费用。

▶ It's a lot of, we will look at it.

充斥着"我们将研究"的空洞承诺。

[Back to Top](#)

 00:11:22

▶ We will look at it.

"我们将考虑"。

▶ We've seen this before in some of the inquiries that are put in place here, whether it's an independent commissioner or even a larger inquiry.

我们在此前的调查中屡见不鲜。

▶ The most important aspect of this is it's up to the behest of the provincial government to actually implement those recommendations.

关键在于省政府是否真正落实这些建议。

▶ Those recommendations, although from my opinion or minor recommendations, it's up to the government to do it.

尽管我认为这些建议微不足道，但执行权在政府手中。

[Back to Top](#)

 00:11:46

▶ The largest part, I'm sure we'll get into it, is the lack of why the individual committed the crime with a lot of response from our system of why this individual committed this heinous

crime at Lapu Lapu.

最关键的缺失是对犯罪动机的调查——我们的系统本应解释为何会发生Lapu Lapu惨案。

▶ And Ken Sim did, in fact, speak yesterday, not only about the lack of consultation with the city for research for the report, but he called for more emphasis on mental health as a root cause of this Lapu Lapu tragedy.

沈观健市长昨天指出报告缺乏与市政府的磋商，并强调应更关注心理健康这一根本原因。

▶ Let's have a listen.

请听录音。

[Back to Top](#)

 00:12:22

▶ A lot of the challenges that we see is based on mental health.

我们面临的许多挑战源于心理健康问题。

▶ And it would have been great if the time and effort that was spent on this report, this report was spent on the root cause, which is mental health.

如果这份报告的精力用于研究心理健康这一根源将更有价值。

▶ We don't necessarily need a doubling up of the same report.

我们不需要重复性的报告。

▶ Cash, how do you feel about Marissim's statement?

Cash, 你对Marissim的声明有何看法?

▶ Marissim is right on with respect to this.

Marissim在这方面的观点是正确的。

[Back to Top](#)

▶ Number one, the largest police agency in Western Canada that handles well over 2,000 events within the city of Vancouver were not consulted to a great degree on what they could do and what the province could look at and assist them, not only in Vancouver, but assist elsewhere in British Columbia.

首先，加拿大西部最大的警察机构负责处理温哥华市内2000多起活动，但他们在自身能做什么以及省政府能如何协助（不仅在温哥华，还包括BC省其他地区）方面并未得到充分咨询。

▶ When you don't look at that or you don't delve into that, there is a problem here.

如果忽视或未深入探讨这一点，就会存在问题。

▶ Don't delve into the jurisdiction that had this tragic event.

不要深究发生这起悲剧事件的管辖区域。

[Back to Top](#)

▶ There is a problem, but the biggest one in Ken Sim is right on with this.

问题确实存在，但Ken Sim对此的看法最为准确。

▶ It's a lack of recommendations or even discussions with respect to why this individual that had over 100 contacts with police or health workers in a short period of time was not an interdicted prior to this event taking place.

缺乏关于为何这名短期内与警察或医护人员接触超过100次的个体未在事件发生前被干预的建议甚至讨论。

▶ So when we don't look into that, and that's realistic here, some of the physical security that will be in place, it is a good thing.


因此如果我们不调查这一点（而这是现实情况），虽然即将实施的部分实体安保措施是好事。

[Back to Top](#)

 00:13:45

 But let's look at this in this way.

但让我们换个角度看待。

 If an individual that's out there right now with schizophrenia or some type of other mental health crisis wants to cause harm, nothing's going to prevent them to drive down to the cruise ship terminal when the ships are in barking or debarking at that time, run over several people, cause multiple deaths at any given time.

如果当前有精神分裂症或其他心理健康危机的人想要造成伤害，当船只靠港或离港时，没有任何措施能阻止他们驾车冲向邮轮码头，碾压多人，随时造成多重死亡。

 They can go down the Robinson Street and run people over.


他们可以沿着Robinson街驾车碾压行人。

[Back to Top](#)


 00:14:14

 That is the root cause of why Lapu, Lapu tragedy occurred.

这就是Lapu悲剧发生的根本原因。

 And for the government to do something of a level that Vancouver had already done and reviewed to come out and try and pat themselves on the back for coming out with recommendations that are going to increase safety in our communities without hitting the real subject matter of why this took place is troubling to me.

政府实施温哥华已采取并审查过的措施，然后为提出能提高社区安全性的建议而自我表扬，却未触及事件发生的真正根源，这令我感到不安。

 So just getting to the root of these issues and there's only so much protection that you can put in place if you're not preventing it from the root cause.

因此必须追查问题根源——若不能从根源预防，能采取的保护措施终究有限。

[Back to Top](#)

 00:14:47

▶ We have quite a few calls that have come in cash.

Cash, 我们接到不少来电。

▶ I want to get to a few starting with Liz from Victoria.

我想先接听维多利亚Liz的电话。

▶ I believe Liz, your social worker.

Liz, 相信你是社会工作者。

▶ Yeah.

是的。

▶ First of all, I just want to say condolences to everyone who lost one in this horrible tragedy and has been affected by it.

首先, 我想向在这起可怕悲剧中失去亲人或受影响的所有人表示哀悼。

▶ I'm a trauma counselor, so I know a little just a little bit of what that may mean in people's lives.

作为创伤咨询师, 我略微了解这对人们生活的影响。

[Back to Top](#)

 00:15:09

▶ I find it really upsetting and just in general to hear Ken from talking about mental health as if it's a thing that some people just have it and those people are inherently dangerous and we need to somehow scrutinize them.

听到Ken谈论心理健康时仿佛这是某些人与生俱来的特质，认为这些人本质危险需要被监控，这让我非常不安。

▶ That's what I get from that because he has also talked about pausing, I think the we've been paused supported housing construction recently in his own city.

这是我从他的言论中得出的结论，因为他最近还提到暂停其所在城市的支持性住房建设。

▶ I know someone who works on one of these teams where they follow folks who are having really significant challenges with their mental health.

我认识这些团队的工作人员，他们跟踪服务面临严重心理健康挑战的人群。

[Back to Top](#)

 00:15:41

▶ People on that team are having a hard time and the staff moves through the team quickly.

团队成员工作艰难，人员流动频繁。

▶ There is such extreme poverty and chaos in our society that there is such a level of mental health distress that is really hard for professionals to address it.

社会中的极端贫困与混乱导致心理健康问题严重到专业人士都难以应对。

▶ The only way we are going to have everyone be safe is if everyone is safe together.

唯有当所有人共同安全时，才能实现每个人的安全。

[Back to Top](#)

 00:16:01

▶ You can't label some people as the dangerous people who need to be policed.

不能将某些人标签为需要被监管的危险分子。

▶ I'm sorry, but policing doesn't keep people safe.

恕我直言，警务并不能保障安全。

▶ I've worked with many survivors of violence.

我曾与许多暴力幸存者共事。

▶ The police didn't prevent the violence against them.

警察并未阻止他们遭受暴力。

▶ We will never have enough police to prevent violence.

我们永远无法靠足够警力来预防暴力。

▶ Add a quick care, elimination of poverty, people having the things that they need.

需要的是快速护理、消除贫困、满足人们基本需求。

[Back to Top](#)

 00:16:21

▶ Those are the things that keep people safe.

这些才能真正保障安全。

▶ I'm part of a group advocating to make transit free so that people can meet freely to our society and have their needs met.

我参与倡导免费公交的团体，让人们能自由融入社会并满足需求。

▶ Instead, just recently in Victoria, we heard that there's going to be increased enforcement trying to make people less comfortable moving around to meet their needs if they don't have money.

然而最近在维多利亚，我们听说将加强执法，让无钱者更难自由出行满足需求。


[Back to Top](#)

 It's just not going to work.


这根本行不通。

 You cannot make a fence and keep the people inside the fence safe.

不能靠筑墙来保障墙内人的安全。

 You cannot say we're going to keep events safe when there is not safety in the wider community.

若更广泛社区缺乏安全，就无法保证活动安全。

 The only way to do that is bold progressive policy that is based on evidence so that people are well and well supported.

唯一方法是制定基于证据的大胆进步政策，让人们获得充分支持。

 All right, Liz.

好的Liz。

[Back to Top](#)

 Thank you for that.

谢谢你。

 Some very passionate and well articulated points, Keshe.

Keshe，这些观点充满激情且表述清晰。

 I'll let you respond to that.

请回应。

 There needs to be a balance approach to this.

需要平衡处理。

🎧 I don't disagree with Liz whatsoever on the bold policy changes that are needed in this.

我完全同意Liz关于需要大胆政策改革的观点。

🎧 But it has to be balanced.

但必须保持平衡。

🎧 Right now we have a crisis out there with people that have significant mental health issues that are out there in society right now, whether it's schizophrenia or something else.

当前我们面临危机：有严重心理健康问题（如精神分裂症等）的人流落社会。

[Back to Top](#)

 00:17:28

🎧 They're the ones that are sleeping in our alcobols.

他们露宿在我们的门廊。

🎧 Those are the ones that are living on the streets causing havoc on our streets right now.

正是这些人生活在街头，制造混乱。

🎧 We need to move them into a humane type of protection where we can give them the treatment, where we can give that wraparound service and a continuum of care to get them out of their crisis.

需要将他们安置到人性化保护环境，提供治疗、全方位服务和持续护理以摆脱危机。

🎧 There has to be a starting point, but at the same time, Amy, there has to be a balance on protecting society while we move forward working together.

必须有个起点，但同时Amy，在共同推进时需要平衡保护社会。


[Back to Top](#)

 All right.


好的。

 We also had an email come in from James just now and he says, I won't go to large gatherings anymore.

我们刚收到James的邮件说"我不再参加大型集会"。

 Policing is helpful, yes, but the reality is that as long as there are mentally ill people in our society that aren't being supported or reached out to, our problem is only going to get worse.

警务确实有帮助，但只要社会中有未获支持的 mental illness患者，问题就会恶化。

 And that does echo at times what you said, Cash, that as long as we have so many unsupported people dealing with addictions and mental health crises, there's only so much we can do.

这呼应了Cash你的观点：只要有大量成瘾和心理健康危机者未获支持，我们能做的就有限。

[Back to Top](#)

 We need to be focusing more on that.

需要更关注这点。

 I do want to get another call in that we've had come in.

我想接听另一个来电。

 And this one is from Adrian in Cowuchin Valley.

来自Cowuchin Valley的Adrian。

 Hi, Adrian.

你好Adrian。

▶ Hi.

你好。

▶ Good morning.

早上好。

▶ Good afternoon.

下午好。

▶ I have some interesting thoughts.

我有一些想法。

[Back to Top](#)

 00:18:44

▶ I am a person who, a long ago time got labeled mentally ill before the DSM-5, Diagnostic Statistics Manual of Mental Disorder, 5 post-traumatic stress disorder into the DSM in 2013.

我是多年前被贴上 mental illness标签的人，早在2013年DSM-5将创伤后应激障碍纳入诊断统计手册前。

▶ And I've suffered enormous, enormous harm and it's current right now within the last hour.

我遭受了巨大伤害，就在过去一小时还在持续。

▶ You know, I want to as a musician and teacher participate in local festivals, but I'm being just skirminated even by the people leading the festival in Cowuchin going on right now at the 39th of July.

作为音乐人和教师，我想参加本地节日，但正遭受Cowuchin节日组织者的 discrimination——该节日在7月39日举行。

[Back to Top](#)

 00:19:27

⏮ And, you know, trying to write the wrong is really an uphill battle because we, the Mental Health Commission of Canada has stated that people with mental health conditions are more often the victims of violence rather than the perpetrators of harm.

纠正这种错误如同逆水行舟，因为加拿大心理健康委员会指出：心理健康患者更多是暴力受害者而非加害者。

⏮ And if you look at, you know, really violent attacks on people quite often, you know, people are not considered mentally ill.

观察那些真正 violent袭击事件，实施者通常不被认为有 mental illness。

⏮ But like I'm receiving frank and outright discrimination and, you know, I call it lack the complainant because I have a BC human rights tribunal case proceeding right now and I'm getting no help.

但我正遭受赤裸裸的 discrimination，由于我正进行BC人权法庭诉讼却未获帮助，我称之为"申诉缺失"。

[Back to Top](#)

 00:20:13

⏮ But at the same time, as a researcher, I think we need to look carefully and closely into the medications that it prescribed.

但作为研究者，我认为需要仔细审查所开药物。

⏮ I think like a billify error, Piper's all is also known to create impulse behavior control problems, you know, such as over sexualization or gambling issues.

像双相情感障碍药物可能引发冲动控制问题，如性亢奋或赌博。

⏮ There's a cross-section law seat going on right now.

目前有跨省法律诉讼。

▶ And Ontario and Alberta over a billify.

安大略和阿尔伯塔省关于双相药物的诉讼。

[Back to Top](#)

 00:20:46

▶ Our Benzodiazepines, you know, out of additives and things like that that are promoted in both inpatient and outpatient psychiatric care.

苯二氮卓类药物等添加剂在精神科住院和门诊治疗中被推广。

▶ How they calm people down for four or five hours and put them to sleep.

它们让人镇静4-5小时并入睡。

▶ They are highly addictive and the addiction property in the drug actually causes more extreme agitation as the drug is withdrawn from your body in that six, eight hour period.

这些药物极易上瘾，且在6-8小时药效消退时，成瘾性会导致更严重躁动。

[Back to Top](#)

 00:21:21

▶ Yeah.

是的。

▶ I went on the floor.

我曾崩溃倒地。

▶ I can hear the, you know, abuse right in the drug.

我亲历过药物滥用伤害。

🎤 And the community and actually I've never done anything wrong, you know, or would I have a pretty, um, metacognitive ability to really address my own behavior.

实际上我从未做错什么，我具备元认知能力来管理自身行为。

🎤 So, Adrian, but, you know, I mean, I use simply have to look over at therapeutics and you should have that UBC.

Adrian，我只需审视治疗方式，你们UBC应该...

[Back to Top](#)

 00:21:52

🎤 Adrian, Adrian, I'm, Adrian, I'm so sorry to cut you off, but we are, we are running out of time and I do want to give a cash a chance to respond, but thank you so much for sharing your story with us and I am so sorry.

Adrian非常抱歉打断你，但时间有限，我们需要让Cash回应。感谢分享你的故事，我深感歉意。

🎤 But I suppose cash that is something that has come up in the wake of the Lapu Lapu Day Festival because, as we know, the suspect was dealing with a mental health crisis.

Cash，这在Lapu Lapu日庆典后凸显——正如我们所知，嫌疑人当时处于心理健康危机。

🎤 There is that risk that we are treating that as a scapegoat and perhaps putting too much blame on people that are dealing with mental health and difficulties.

存在将心理健康患者当作替罪羊、过度归咎的风险。

[Back to Top](#)

 00:22:28

🎤 And again, perhaps that speaks to the balance where we need to examine it from all sides.

这再次说明需要全面权衡。

🎧 Well, we certainly need to examine it from all sides and going back to the topic of why we're here discussing it, they didn't examine this from all sides and that's the problem I have when you come out with the report of this nature.

确实需要全面审视——回归讨论初衷，问题在于相关报告未做到这点。

🎧 We know there needs to be a continuum of care for people that are going through the crisis right now as Adrian has pointed out what work for her may not necessarily work for someone else.

正如Adrian指出，当前处于危机中的人需要持续护理，但适用于她的方案未必适合他人。

[Back to Top](#)

 00:22:54

🎧 It means that not one approach is always the same approach for everyone else.

意味着没有放之四海皆准的方案。

🎧 We've got to be open to this and this is why I've advocated for whether it's this is the driver for the tipping point that comprehensive review that has to be done to balance of what's required here at the same time ensuring that we're protecting society so people can go to these events so they can enjoy them and not have the fear of their lives cut short because of that.

必须保持开放态度，因此我倡导进行全面审查作为转折点，在平衡需求的同时保障社会安全，让人们能安心参与活动。

🎧 That's what we have to do more of that's what we have to do more of them encouraging society to come together so we can actually respect what is going on and understand what is going on.

这正是我们需要加强的——鼓励社会团结，从而真正尊重和理解现状。

[Back to Top](#)

▶ And more together to come up with the safe resolutions cash.

共同制定安全解决方案。

▶ Thanks so much.

非常感谢。

▶ We're out of time for this segment, but I always enjoy speaking with you.

本节时间到了，很享受与你的对话。

▶ Thank you.

谢谢。

▶ Thank you, Amy.

谢谢Amy。

▶ Cash heat is a former minister of public safety and solicitor general and currently serves as a Richmond City Councilor and he joined us in Richmond.

Cash Heat曾任公共安全部长兼总检察长，现为列治文市议员，他在列治文加入我们。

[Back to Top](#)

▶ This is BC today on CBC.

这里是CBC的《BC今日》。

▶ We're on Radio 1, CBC television and live streaming on our website, CBC.ca slash B.C.


我们在Radio 1、CBC电视台及官网CBC.ca/BC直播。

▶ Can find us on YouTube at CBC Vancouver and on the CBC News app and speaking of news, it's now time for the CBC Newscast with Robert Zimmerman.

YouTube频道CBC Vancouver和CBC新闻应用也可收看。现在是Robert Zimmerman的CBC新闻时间。

 Good afternoon.


下午好。

 The provincial government is once again urging people to get the measles vaccine as the virus makes a resurgence in the province and across the country.


随着麻疹病毒在省内和全国卷土重来，省政府再次敦促民众接种疫苗。

[Back to Top](#)


 00:24:23

 The provincial government says on average about one in 10 people with measles experiences serious complications as of Monday, almost 100 cases have been reported in the province.

省政府表示平均十分之一的麻疹患者会出现严重并发症，截至周一全省已报告近100例病例。

 Surrey police haven't said if the city's latest shooting may be connected to the rash of extortion incidents targeting the South Asian community.

素里警方尚未说明该市最新枪击案是否与针对南亚社区的连环勒索事件有关。

 Those shots were fired at a business along 120th street while people were still inside working.

枪击发生在120街一家企业，当时人们仍在内部工作。

[Back to Top](#)

 00:24:48

 It happened just before 2 o'clock this morning.

事件发生在今晨近2点时。

🎧 Nobody was injured.

无人受伤。

🎧 And BC's Ministry of Emergency Management has announced more than \$6 million in funding for 11 community climate preparedness projects in the province says the village of Hazelton is among those that will benefit by receiving more than 3 million to build a 1.2 kilometer dike along the Skeena River.

BC省应急管理部宣布为11个社区气候准备项目提供超600万加元资金，其中Hazelton村将获得超300万加元用于沿Skeena河修建1.2公里堤坝。

[Back to Top](#)

 00:25:12

🎧 And now the forecast on the North Coast, a chance of showers this afternoon with the high of 16 highs reaching 25 with sunshine in the peace in the central interior, including Prince George, sunny with a high of 22 highs in the mid 20s with some sunshine and a chance of showers and thunderstorms in the coastlands in the southern interior, including Kelowna, a mix of sun and cloud with a high of 26.

现在播报北海岸天气预报，今天下午有阵雨，最高气温16度，中部内陆地区（包括乔治王子城）晴朗，最高气温25度，阳光充足；南部内陆地区（包括基洛纳）多云间晴，最高气温26度，可能有阵雨和雷暴。


🎧 For Metro Vancouver, greater Victoria and the Fraser Valley, some sunshine this afternoon with highs around 24.

大温哥华地区、大维多利亚和弗雷泽河谷今天下午阳光充足，最高气温约24度。

🎧 That's your CBC News update from Vancouver.

这是CBC新闻来自温哥华的更新。

[Back to Top](#)

 Thank you Robert.

谢谢你，罗伯特。

 Robert, have you ever heard of a divorce registry?

罗伯特，你听说过离婚登记吗？

 I have not.

我没有。

 Well, Robert, please explain that to me.

那么，罗伯特，请给我解释一下。

 No, you're going to have to stick around for our next segment.

不，你得继续收听我们的下一部分。

 We're going to talk all about modern divorce and divorce registries.

我们将全面讨论现代离婚和离婚登记。

 Wow.

哇。


 Sounds interesting.

听起来很有趣。


[Back to Top](#)

 Not suggesting it all that you would need that.


并不是说你一定需要这个。

 Thank you Robert.

谢谢你，罗伯特。

 Yesterday, we looked at changes that need to be made in rural health care, particularly in pediatric care.

昨天，我们探讨了农村医疗保健（尤其是儿科护理）需要做出的改变。

 Following the death of an 11-year-old Braden Robbins last year on Vancouver Island, here's some emails we received.


去年温哥华岛11岁的布雷登·罗宾斯去世后，我们收到了一些邮件。

 My son was in a bad mountain biking accident at 13 years old in the east coast.


我13岁的儿子在东部库特尼地区遭遇了一场严重的山地自行车事故。

[Back to Top](#)


 00:26:25

 The uptake from our regional hospital to get him to advance care of Vancouver Children's Hospital was exceptional.

我们地区医院将他转送至温哥华儿童医院高级护理的过程非常出色。

 From social services to support transportation to providing accommodation in Vancouver, it was great.

从社会服务到交通支持，再到在温哥华提供住宿，一切都很好。

 The cost of living in beautiful rural settings sometimes comes at a price, but we are fortunate to have what we have.

在美丽的乡村生活有时需要付出代价，但我们很幸运拥有现有的一切。

[Back to Top](#)

▶ From Joanne, it reminds me of what Sonya first and out repeatedly messaged during the provincial campaign when she said another study or adding another administrator is not going to fix our health system.

乔安妮的来信让我想起索尼娅在省级竞选期间反复强调的话：再多一项研究或增加一名管理人员并不能解决我们的医疗系统问题。

▶ But we need our more frontline workers, more doctors and more funding to services and to not overblow salaries for administrators.

我们需要更多一线工作人员、更多医生和更多服务资金，而不是过度提高管理人员的工资。

▶ This is riddled throughout our systems.

这个问题在我们的系统中普遍存在。

[Back to Top](#)

▶ Anywhere we look at funding provided for our social systems, too much of it is going to layers and layers of managerial staff.

无论我们查看社会系统的哪一部分资金，太多都流向了层层管理人员。

▶ It's no wonder our system is failing.

难怪我们的系统在崩溃。

▶ Thank you all so much for sharing your thoughts.

非常感谢大家分享你们的想法。

▶ You can also always email us bctodayatcbc.ca.

你也可以随时发送邮件至bctoday@cbc.ca。

▶ Well, few life events bring as much love and support as a wedding celebration, gifts and well wishes for the happy couple.

很少有生活事件能像婚礼庆典那样带来如此多的爱与支持，礼物和对新人的美好祝愿。

[Back to Top](#)

 00:27:59

▶ But what if we extended that same care to people going through divorce?

但如果我们把同样的关怀延伸到正在经历离婚的人呢？

▶ Increasingly, people are doing just that.

越来越多的人正在这样做。

▶ Hosting divorce parties, creating registries and even taking divorce moons.

举办离婚派对、创建登记处，甚至进行离婚蜜月。

▶ These emerging traditions kind of mirror those of matrimony offering support at a time when people might need it most of all.

这些新兴传统某种程度上反映了婚姻的传统，在人们最需要的时候提供支持。

[Back to Top](#)

 00:28:20

▶ So what do you think about this changing face of divorce?

那么，你对离婚的这种变化有何看法？

▶ What support do people need when going through a divorce?

人们在经历离婚时需要什么样的支持？

▶ Maybe what support did you need after finding yourself suddenly single?

也许在你突然恢复单身后，你需要什么样的支持？

▶ Call us at 1-800-825-5950-604-669-3733-Pound-690 on your cell phone.

拨打我们的电话1-800-825-5950或604-669-3733（手机用户加拨690）。

▶ You can email bctodayatcbc.ca and comment on our TikTok live.

你可以发送邮件至bctoday@cbc.ca，或在我们的TikTok直播中留言。

[Back to Top](#)

 00:28:46

▶ You can find us at cbc-British-Columbia.

你可以在cbc-British-Columbia找到我们。

▶ For more on this, we are joined by Olivia Howell, CEO of Fresh Starts Registry.

关于更多内容，我们邀请到了Fresh Starts Registry的首席执行官奥利维亚·豪厄尔。

▶ Hello, Olivia.

你好，奥利维亚。

▶ Hello.

你好。

▶ Happy to be here.

很高兴来到这里。

▶ Oh, so great to have you with us.

哦，非常高兴你能和我们在一起。

▶ So, Olivia, tell us what Fresh Starts Registry is and how it came to be.

那么，奥利维亚，告诉我们Fresh Starts Registry是什么，以及它是如何成立的。

[Back to Top](#)

▶ Well, like many things in life, it was founded out of necessity.

嗯，就像生活中的许多事情一样，它是出于需要而成立的。

▶ So I got divorced in 2019 and my ex moved out of our house.

我在2019年离婚，我的前夫搬出了我们的房子。

▶ We have two little kids and he left with half of our stuff.

我们有两个小孩，他带走了我们一半的东西。

▶ He took all of his things and the house felt really empty.

他带走了他所有的东西，房子感觉非常空荡。

▶ And the other half of the things in the house were from our wedding registry, right?

而房子里另一半的东西来自我们的婚礼登记，对吧？

[Back to Top](#)

▶ Like the place and the dishes and the utensils and the sheets.

比如餐具、盘子、厨具和床单。

▶ So I had this idea one day that this is when I actually needed a registry, right?

所以有一天我想到，这才是我真正需要一个登记的时候，对吧？

▶ This is when I needed the support.

这是我需要支持的时候。

▶ And I had an amazing support system.

我有一个很棒的支持系统。

▶ People were asking me how they could help us and what we needed.

人们问我他们如何帮助我们以及我们需要什么。

▶ But it was so overwhelming and I was dealing with all the legal stuff, right?

但这太让人不知所措了，而且我还要处理所有的法律事务，对吧？

[Back to Top](#)

bilibili 00:29:50

▶ So I googled divorce registry thinking that there was one and there wasn't one.

所以我谷歌了离婚登记，以为有一个，但实际上没有。

▶ So I called my sister and we've run many businesses together.

所以我打电话给我姐姐，我们一起经营过许多生意。

▶ And I said, I think we should start the first divorce registry.

我说，我认为我们应该创办第一个离婚登记。

▶ And ironically at the time she had just gotten engaged.

讽刺的是，当时她刚刚订婚。

▶ And so she was the twins of the spectrum.

所以她处于完全相反的境地。

▶ Exactly.

没错。

[Back to Top](#)

bilibili 00:30:12

▶ And so she said, I don't know if this is the right time and we haven't built a startup.

所以她说，我不知道这是不是合适的时机，而且我们还没有创办过初创公司。

▶ Well, flash forward to a year later.

嗯，快进到一年后。

▶ She was supposed to get married in May of 2020.

她原定于2020年5月结婚。

▶ And that obviously the wedding did not happen because of the pandemic.

显然，由于疫情，婚礼没有举行。

▶ And they ended up breaking up.

他们最终分手了。

▶ And so she had the opposite experience where she left her apartment with nothing.

所以她有了相反的经历，她离开公寓时一无所有。

[Back to Top](#)

 00:30:35

▶ And she moved into a new apartment and I get a phone call from her one day.

她搬进了一个新公寓，有一天我接到了她的电话。

▶ And she's like, you know, that idea about the divorce registry?

她说，你还记得离婚登记的那个想法吗？

▶ This is a really good idea.

这是个非常好的主意。

▶ I need to do things.

我需要一些东西。

▶ And so we literally just got together.

所以我们真的就聚在了一起。

▶ We built the website and we started the world's first divorce registry.

我们建立了网站，创办了世界上第一个离婚登记。

▶ And what was the response sort of, I suppose, initially and going forward since you created this registry?

那么，自从你创建这个登记以来，最初的以及之后的反应如何？

[Back to Top](#)

 00:31:01

▶ What are you hearing from clients?

你从客户那里听到了什么？

▶ Yeah, I love this question because a lot has changed in the last four years that we've been doing this.

是的，我喜欢这个问题，因为在我们从事这项工作的过去四年里，发生了很多变化。

▶ So we were kind of the first people to come on the scene and say, you know, it's time to flip the script on divorce and shift that narrative.

我们是最早站出来说“是时候改变离婚的剧本和叙事”的人之一。

▶ We're not saying that you should celebrate divorce maybe, but celebrate that brave decision that you made to choose yourself, right?

我们并不是说你应该庆祝离婚，而是庆祝你做出选择自己的勇敢决定，对吧？

[Back to Top](#)

▶ To choose a new life.

选择一个新的生活。

▶ And so we saw a lot of people were, you know, had a negative response in the beginning.

所以我们看到很多人在一开始有负面反应。

▶ And they were like, I don't want to buy you a divorce gift.

他们说，我不想给你买离婚礼物。

▶ And we kept reminding people over and over, we hear you, but this is not about gifts, right?

我们反复提醒人们，我们听到了，但这与礼物无关，对吧？

▶ This is about support.

这是关于支持。

▶ And I don't think people realize until maybe you've been through it, that often you can lose a lot of things in a divorce.

我认为人们直到亲身经历才会意识到，离婚中你可能会失去很多东西。

[Back to Top](#)

▶ And it's something as silly maybe as an air fryer or a spatula.

可能是像空气炸锅或铲子这样的小东西。

▶ But if you don't have it, you don't have it, right?

但如果你没有，就是没有，对吧？

▶ Divorce is really expensive.

离婚真的很昂贵。

🎧 So we always say that the items on the registry are not gifts that they are support.

所以我们总是说，登记上的物品不是礼物，而是支持。

🎧 And they are physical manifestations of the support you can send to somebody.

它们是你能够给予他人的支持的具体体现。

🎧 So the really cool thing is that we have seen a shift over the last four years.

所以真正酷的是，我们在过去四年里看到了变化。

[Back to Top](#)

 00:32:14

🎧 And people have been talking more and more about divorce.

人们越来越多地谈论离婚。

🎧 Because we started this conversation about how it's just another life transition, right?

因为我们开始了这场对话，讨论它只是人生的另一个过渡，对吧？

🎧 It doesn't have to be the end.

它不一定是终点。

🎧 It's the beginning of something fresh and new.

它是一个崭新事物的开始。

🎧 And you deserve to have support when you are rebuilding your life also.

在你重建生活时，你也值得拥有支持。

🎧 And as you pointed out, you know, it might just be that, oh, yes, you lost the air fryer that your aunt had given you at the wedding.

正如你指出的，可能只是，哦，是的，你失去了你姑姑在婚礼上送给你的空气炸锅。

 00:32:38

▶ It's not so much you don't have that air fryer, I would think.

我认为，重点并不在于你没有那个空气炸锅。

▶ It's that realizing that that is missing is just perhaps a trigger into what you're going through and to sort of minimize that.

而是意识到它的缺失可能只是对你正在经历的事情的一种触发，并尽量减少这种触发。

▶ In terms of, you know, how we think about divorce, obviously there's been a lot of changes and it is ever evolving.

就我们对离婚的看法而言，显然已经发生了很多变化，而且它还在不断演变。

▶ And, you know, we don't think of somebody as damaged goods and doomed to a life of loneliness.

而且，我们不再认为某人是“损坏的商品”，注定孤独一生。

[Back to Top](#)

 00:33:03

▶ But there are still some stigmas around divorce.

但离婚仍然存在一些污名。

▶ You know, what are some of the ones that still remain that you hope will change?

那么，你希望改变哪些仍然存在的污名？

▶ I love this question so much.

我非常喜欢这个问题。

▶ This is all the work I do all day long is kind of destigmatizing divorce.

我整天的工作就是消除离婚的污名。

▶ There's still a lot of shame around choosing yourself when it comes to a different life, right or a different lifestyle.

在选择自己过不同生活或不同生活方式时，仍然有很多羞耻感。

[Back to Top](#)

 00:33:29

▶ And we always say it doesn't have to be a bad thing, right, to make a life change.

我们总是说，改变生活不一定是坏事，对吧？

▶ Sometimes people grow apart, sometimes things just go in different directions.

有时人们会渐行渐远，有时事情会朝着不同的方向发展。

▶ And so we like to remind people that divorce is just a recalibration, right?

所以我们喜欢提醒人们，离婚只是一种重新调整，对吧？

▶ You are still going to have the relationship with the person, but it's a different kind of relationship.

你仍然会与那个人保持关系，但这是另一种关系。

[Back to Top](#)

 00:33:49

▶ And divorce is just a change.

离婚只是一种变化。

▶ And so, you know, there's a lot of stigma around that divorce could break up a family or divorce can ruin children.

所以，你知道，有很多污名认为离婚会拆散家庭或毁掉孩子。

▶ But it's not great to have children grow up in a house to see people that don't like each other live in together either.

但让孩子在一个房子里长大，看到彼此不喜欢的人住在一起，也不是好事。

▶ So, you know, I think that we need to kind of open our eyes a little bit about divorce and see that it's just another form of a family, right?

所以，我认为我们需要对离婚睁大眼睛，看到它只是家庭的另一种形式，对吧？

[Back to Top](#)

 00:34:14

▶ Families can come in all different shapes and sizes.

家庭可以有各种不同的形式和规模。

▶ And it's just a way that a lot of people can actually go down the path of the life that they really want to live and deserve to live.

这只是许多人真正走上他们想要和应得的生活道路的一种方式。

▶ And I'd love to have some people in our audience call in and join the discussion.

我希望观众中的一些人能打电话加入讨论。

▶ They can call us at 1-800-825-5950 or 604-669-3733.

他们可以拨打1-800-825-5950或604-669-3733。

[Back to Top](#)

▶ They can email us, BCToday at cbc.ca, and they can also comment on our TikTok live at CBC, British Columbia, authentically becoming commented, I want a single never- never- marrying party.

他们可以发送邮件至BCToday@cbc.ca，也可以在CBC不列颠哥伦比亚省的TikTok直播中留言，有人说：“我想要一个单身永不结婚派对。”

▶ Well, I mean, you could have I'm a single never-marrying party.

嗯，我是说，你可以举办一个“我是单身永不结婚”派对。

▶ There's no stopping you.

没人能阻止你。

▶ You might maybe we'll get a registry for that going soon.

也许我们很快会为这个建立一个登记。

[Back to Top](#)

▶ Well, that's what we call the first starts.

嗯，这就是我们所说的“新起点”。

▶ It's not because people come to use it for all different life changes.

不仅仅是因为人们用它来应对各种生活变化。

▶ We've had people use it for job loss, for being single, for becoming an author.

有人用它应对失业、单身或成为作家。

▶ So, we are all about celebrating yourself and honoring any brief decision that you go through.

所以，我们专注于庆祝自己，尊重你经历的任何重大决定。

▶ And Olivia, you said, you know, it's not necessarily just that you're trying to, you know, re furnish your house.

奥利维亚，你说，这不仅仅是你试图重新布置房子。

[Back to Top](#)

 00:35:19

▶ It can be an overwhelming process when you are in the middle or beginning divorce proceedings to come up with lawyers, to come up with ways to, you know, custody agreements, for example.

当你处于离婚程序的中期或开始时，找律师、制定监护协议等过程可能让人不知所措。

▶ And that's all incredibly overwhelming.

这一切都非常让人不知所措。

▶ But you also, you know, provide guidance for people in those respects.

但你们也在这些方面为人们提供指导。

▶ Tell us a bit more about what services you do help people, or provide to people that are going to try to navigate this journey.

告诉我们更多关于你们为试图应对这一旅程的人们提供的服务。

[Back to Top](#)

 00:35:49

▶ Yeah, that's a great question.

是的，这是个很好的问题。

▶ We have an amazing resource guide full of vetted experts in everything from divorce lawyers to divorce coaches, mortgage specialists, realtors, and healers and children's

experts.

我们有一份出色的资源指南，其中包含经过审核的各类专家，包括离婚律师、离婚教练、抵押贷款专家、房地产经纪人的、治疗师和儿童专家。

▶ Because we know that when you go through divorce, you don't have the time to be googling who is the person to go to or the specialist.

因为我们知道，当你经历离婚时，你没有时间上网搜索该找谁或哪位专家。

[Back to Top](#)

 00:36:11

▶ So, we have amazing experts.

因此，我们拥有出色的专家。

▶ You have to apply to be an expert.

你必须申请才能成为专家。

▶ We vet them.

我们会审核他们。

▶ They have to sign a waiver that says that they are inclusive.

他们必须签署一份声明，表明他们是包容的。

▶ They are shame free and judgment free because we're all about fresh starts.

他们不带羞耻和评判，因为我们专注于新的开始。

▶ And you can browse the resource guide for totally free and get in touch with them.

你可以完全免费浏览资源指南并与他们联系。

▶ And you can make a registry for free as well.

你也可以免费创建一个登记表。

[Back to Top](#)

 00:36:31

🎵 And I personally meet with people for free going through divorce every single day and connect them to the right experts to help them on their journey.

我每天都会免费与经历离婚的人会面，并为他们联系合适的专家，帮助他们在旅程中前行。

🎵 So, we like to think of ourselves as a one-stop shop for everything you need to start over again.

因此，我们喜欢将自己视为你重新开始所需的一站式服务。

🎵 One last thing that you need to worry about when you're overwhelmed by everything.

当你被一切压垮时，这是你最后需要担心的事情。

[Back to Top](#)

 00:36:50

🎵 We just got an email in from Janet.

我们刚刚收到Janet的邮件。

🎵 It says, sounds like a money grab.

邮件中说，听起来像是在捞钱。

🎵 Like most people, I think people should work and accumulate household items gradually.

和大多数人一样，我认为人们应该工作并逐步积累家庭用品。

🎵 And as they can be afforded, why do so many people think they're entitled to household items without working for them?

既然他们可以负担得起，为什么这么多人认为他们有权不劳而获地获得家庭用品？

🎧 Thanks for that, Comet Janet.

谢谢你的意见，Comet Janet。

[Back to Top](#)

 00:37:07

🎧 And Olivia, I think as you were mentioning, it's not so much about those tangible items.

Olivia，正如你所提到的，这不仅仅是关于那些有形物品。

🎧 It's that feeling of loss and needing to get started on that next phase of your life that can be so difficult and overwhelming.

而是那种失落感，以及需要开始人生下一阶段的困难与压力。

🎧 TikTok, not Hear Man says, what about spells or support or child support if children are involved?

TikTok用户（非Hear Man）问，如果有孩子涉及，赡养费或抚养费怎么办？

[Back to Top](#)

 00:37:31

🎧 And again, one aspect of divorce that many people have to work around in the financial strains of that can also be quite devastating and also make it less easy to replenish all those things that you lost in a divorce.

再次强调，离婚的一个方面是许多人不得不应对的经济压力，这可能非常具有破坏性，同时也让你更难补充在离婚中失去的一切。

🎧 We have a call in from a journey in Kelona.

我们接到Kelona的Journey的来电。

🎧 Hi, journey, how are you?

嗨，Journey，你好吗？

▶ Hi, I'm good.

嗨，我很好。

▶ How are you?

你呢？

[Back to Top](#)

 00:37:55

▶ I'm doing very well.

我非常好。

▶ Thanks for calling in.

谢谢你的来电。

▶ Thank you.

谢谢。

▶ Yeah, I believe a divorce registry is an amazing idea.

是的，我认为离婚登记表是个很棒的主意。

▶ I can understand people's idea of thinking that people should just work for themselves, but at the end of the day, divorce is hard.

我能理解人们认为应该自力更生的想法，但归根结底，离婚很难。

▶ It's expensive.

它很昂贵。

▶ You also have to understand that your partner, your divorcing, may not always have the best interest for you.

你还必须明白，你的伴侣，即你正在离婚的对象，可能并不总是为你的最大利益着想。

[Back to Top](#)

 00:38:20

▶ So they may stop at every turn to take what they can.

因此，他们可能会不择手段地拿走他们能拿的一切。

▶ My sibling, one of my siblings is experiencing that right now.

我的一个兄弟姐妹现在正在经历这种情况。

▶ And so it is really important not to just have emotional support from your family, but if you've lost your family.

因此，不仅需要家人的情感支持，而且如果你失去了家人，这一点非常重要。

▶ Oh, journey, I think we lost our connection with you, but just reiterating your comments that perhaps we do underestimate the impacts emotionally and financially, and that support that people so desperately need when they are going through a divorce.

哦，Journey，我想我们失去了与你的联系，但重申一下你的评论，我们可能低估了情感和经济上的影响，以及人们在经历离婚时迫切需要的支持。

[Back to Top](#)

 00:38:56

▶ Olivia, what would you say is most important for somebody to do if they have a loved one that is going through a divorce?

Olivia，如果有人正在经历离婚，你认为最重要的事情是什么？

▶ Well, we have a lot of ways you can support people with no money also, right?

嗯，我们有很多方法可以在不花钱的情况下支持他人，对吧？

▶ So the most important thing is to just listen to the person and really be there for them, judgment-free.

因此，最重要的是倾听对方，真正陪伴他们，不带评判。

▶ We all may have our own ideas about divorce because we're all human and have opinions, but you should not be projecting those feelings or opinions onto that person.

我们都可能对离婚有自己的看法，因为我们是人，有观点，但你不应该将这些感受或观点强加给对方。

[Back to Top](#)

 00:39:27

▶ The thing that I love to offer most people is become a personal Google for the friends and family in your life.

我最喜欢为大多数人提供的是成为你生活中朋友和家人的个人谷歌。

▶ Divorce has a completely different language.

离婚有一种完全不同的语言。

▶ It's a legal contract, many legal contracts, and it can be really scary.

这是一份法律合同，许多法律合同，它可能非常可怕。

▶ I know what I was going through my divorce, getting paperwork from my ex-husband's legal team literally took my breath away.

我知道我在离婚时，从前夫的律师团队那里收到文件真的让我喘不过气来。

[Back to Top](#)

 00:39:49

🎧 And so having somebody that you can call a friend, that you can say, hey, can you Google what this term means?

因此，有一个你可以称为朋友的人，你可以说，嘿，你能谷歌一下这个词是什么意思吗？

🎧 Because I'm so overwhelmed by it, right?

因为我被它压垮了，对吧？

🎧 And to walk you through some of the paperwork and be there for you, we really, really recommend that if you can send a meal to your friend.

并帮助你处理一些文件并陪伴你，我们真的非常推荐，如果你能为朋友送上一顿饭。

🎧 Like I think that people like the caller said, don't realize that divorce is actually the second most stressful life experience that adults can go through.

就像来电者所说的那样，人们没有意识到离婚实际上是成年人可能经历的第二大压力生活事件。

[Back to Top](#)

 00:40:16

🎧 Next to only the death of a spouse.

仅次于配偶的死亡。

🎧 So if you are working and you have children and you have a house to take care of and you're going through divorce, which is really a full-time job, it is so overwhelming and you can burn out so quickly.

因此，如果你在工作、有孩子、有房子要照顾，同时正在经历离婚，这实际上是一份全职工作，它会让你不堪重负，并很快精疲力竭。

🎧 So offer to be there, you know, offer to help with the kids, offer to clean their kitchen, whatever it is that you can do.

因此，主动提供帮助，比如帮忙照顾孩子，帮忙清理厨房，无论你能做什么。

[Back to Top](#)

 00:40:37

▶ They will remember that.

他们会记住这一点。

▶ And if you can get them something off their divorce registry, it really changes their mindset when somebody can walk through their house and say, oh my gosh, those towels were from my best friend from college.

如果你能从他们的离婚登记表中为他们买些东西，当有人走过他们的房子并说，哦，天哪，那些毛巾是我大学时最好的朋友送的，这真的会改变他们的心态。

▶ It really means the world to me, you know, to have them here.

你知道，拥有它们对我来说意义重大。

▶ So there's so many ways that we can support people, but showing up is number one.

因此，我们有很多方式可以支持他人，但出现是最重要的。

[Back to Top](#)

 00:40:59

▶ All very similar to what people would instinctively know to do if somebody experienced a death in the family or, you know, recently had surgery or childbirth, these major life events that we perhaps don't put divorce in the same camp.

所有这些都与人们在家人去世、最近接受手术或分娩等重大生活事件时本能地知道该做什么非常相似，但我们可能没有将离婚归为同一类。

▶ We do have a call from Teresa in Victoria.

我们确实接到了Victoria的Teresa的来电。

▶ Hi Teresa, thanks for calling in.

嗨，Teresa，谢谢你的来电。

[Back to Top](#)

 00:41:24

 Hi Teresa.

嗨，Teresa。

 Hi.


嗨。

 Hi, thanks for calling in.

嗨，谢谢你的来电。

 Did you have a story to share with myself and our guest?

你有什么故事要分享给我和我们的嘉宾吗？

 I'm going to an unexpected divorce that after hindsight, too, has been planned and it's been three years of hell with really evil lawyers with false accusations and terrible allegations against me.


我正在经历一场意外的离婚，事后看来也是被策划的，三年来我一直在与非常邪恶的律师打交道，他们对我提出了虚假指控和可怕的指控。

 I'm now in a position where it's four months of supposed little poor payments and they're made.

我现在处于一种境地，四个月来应该支付的小额款项已经支付。

[Back to Top](#)

 00:42:01

 And I have no recourse, I have no no ability to, nobody's interested in how they have had a collective name and he's getting away with it.

我没有任何追索权，我没有任何能力，没有人关心他们如何有一个集体名称，而他正在逍遥法外。

▶ What's supposed to have been just a single special file of me buying the house from him.

本来应该只是一份我从他那里购买房子的特殊文件。

▶ He's turned into this legal battle and obviously the forced eviction just based on the judge not letting me get involved in health and it continues to evolve.

他将其变成了一场法律战，显然，法官不让我参与健康问题，导致了强制驱逐，而且这种情况还在继续发展。

[Back to Top](#)

 00:42:29

▶ Teresa, I have all the lawyers he did.

Teresa，我有他所有的律师。

▶ I'm so sorry that you're experiencing that, but thank you Teresa, can I ask do you have children?

我非常抱歉你正在经历这些，但谢谢你，Teresa，我能问一下你有孩子吗？

▶ No, okay, just a dog.

没有，好的，只有一只狗。

▶ And do you think something like a divorce registry would help you get some more support and have a bit more protection?

你认为像离婚登记表这样的东西会帮助你获得更多支持和一点保护吗？

▶ You know, there definitely needs to be something because if I try to go to the court when I had the court case, I let the judge know that I wasn't my lawyer canceled me on me the day before he actually moved forward from court.

你知道，肯定需要一些东西，因为如果我在有法庭案件时试图去法庭，我告诉法官我不是我的律师，他在实际从法庭前进的前一天取消了我。

[Back to Top](#)

 00:43:12

▶ And so then I told the judge that I didn't have a lawyer and they proceeded with the case anyway.

因此，我告诉法官我没有律师，但他们还是继续审理此案。

▶ So every time that anyone self-represented they had the difference.

因此，每次有人自我代表时，他们都有所不同。

▶ The lawyers deal with them differently.

律师对待他们的方式不同。

▶ I haven't been I've been sending emails and emails to my husband's lawyers and getting things back and then I'll just like some type of notification that I mean there's a risk for what you want to be the buy the house from him.

我一直在给我丈夫的律师发电子邮件，并收到回复，然后我只是想要某种通知，我的意思是你想从他那里购买房子是有风险的。

[Back to Top](#)

 00:43:42

▶ He hasn't told me for what?

他没有告诉我为什么？

▶ It's just his blockage, the police, but you know I asked them and they don't get involved in this kind of thing.

这只是他的阻碍，警察，但你知道我问过他们，他们不参与这种事情。

▶ You know, it's like financial abuse emotional, I've been trying to miss this.

你知道，这就像经济虐待情感，我一直在试图错过这个。

▶ I can only imagine how isolating it is and difficult.

我只能想象这是多么孤立和困难。

▶ Theresa, thank you so much for calling in and Olivia, I see you nodding and perhaps recognizing that story in so many of the clients that perhaps you have had.

Theresa，非常感谢你的来电，Olivia，我看到你在点头，也许在你曾经拥有的许多客户中认出了这个故事。

[Back to Top](#)

 00:44:14

▶ Absolutely.

绝对。

▶ First of all, my heart goes out to Theresa and if she needs support please get in touch because we can connect you to experts who will be there for you.

首先，我对Theresa深表同情，如果她需要支持，请联系我们，因为我们可以为你联系到会支持你的专家。

▶ So number one, but number two, I think that that's a prime example of what people don't realize about divorce.

因此，第一点，但第二点，我认为这是一个典型的例子，说明人们对离婚的认识不足。

▶ It is completely life-consuming.

它完全消耗生命。

[Back to Top](#)

 00:44:33

⌂ And you know, for the person that commented before, what about you know child support or you know financial maintenance and all of that, none of that is guaranteed right?

你知道，对于之前评论的那个人，关于抚养费或经济赡养费等等，这些都不是有保障的，对吧？

⌂ When you're waiting for somebody else to pay you for things, to pay you for child support or you know for spousal support, the judges, the court system can only do so much.

当你等待别人为你支付东西，为你支付抚养费或配偶赡养费时，法官、法院系统只能做这么多。

⌂ And so that is the beauty of having a divorce registry rate because your community will show up for you to get you the little things you need to start over again, whether it is towels or you know some people even put things like a bathroom or you know, slippers on there, but also having experts that are in your corner.

因此，这就是拥有离婚登记表的美妙之处，因为你的社区会为你提供重新开始所需的小东西，无论是毛巾还是有些人甚至把浴室或拖鞋之类的东西放在上面，而且还有站在你这边的专家。

[Back to Top](#)

 00:45:10

⌂ And that was something really important to us when we built the website.

这是我们建立网站时非常重要的一点。

⌂ A lot of divorce lawyers don't return emails and a lot of people don't respond and we make it sure that everybody that we work with will respond and get back to you.

许多离婚律师不回电子邮件，许多人不回应，我们确保与我们合作的每个人都会回应并回复你。

⌂ And if they can't help you, they will find somebody else to help you because it is a very traumatic to go through a divorce and unless you've been through it, you don't understand what it's like.

如果他们不能帮助你，他们会找到其他人来帮助你，因为经历离婚是非常痛苦的，除非你经历过，否则你不会理解它的感受。

[Back to Top](#)

 00:45:36

 Yeah, I talked to hundreds of women about this and men too.

是的，我与数百名女性和男性谈论过这个问题。

 And everybody has a different story and everybody needs support.

每个人都有不同的故事，每个人都需要支持。

 We have another call that's come in from Nathaniel In Vancouver, Hi Nathaniel.

我们接到了来自温哥华的Nathaniel的另一个电话，嗨，Nathaniel。

 Hi.


嗨。

 Hi, thanks for calling in a BC today.

嗨，感谢今天致电BC。

 Do you have a question or an experience to share?

你有什么问题或经历要分享吗？

 Yeah, so when I was my parents got divorced and I would have just turned 16 and my dad kicked us out and my mom couldn't support us.

是的，所以我父母离婚时，我刚满16岁，我爸爸把我们赶了出去，我妈妈无法支持我们。

[Back to Top](#)

 00:46:03

▶ She never had a job.

她从来没有工作过。

▶ She homeschooled us.

她在家里教育我们。

▶ Oh wow.

哦，哇。

▶ So like something this would have been great because I was 16.

所以像这样的事情会很好，因为我当时16岁。

▶ I got a job.

我找到了一份工作。

▶ I was going to school, um, but like for Christmas, I asked for things like spatulas and soup ladles because I had nothing.

我去上学，嗯，但就像圣诞节一样，我要了像抹刀和汤勺之类的东西，因为我什么都没有。

▶ And something like this, I think it's very useful for kind of teenagers in that aspect as well.

像这样的事情，我认为对青少年在这方面也非常有用。

[Back to Top](#)

 00:46:21

▶ Like I didn't have anywhere to go.

就像我无处可去。

▶ People wanted to give me things but I didn't know what to do.

人们想给我东西，但我不知道该怎么办。

▶ I'm like, I'm not mad at my mom for not supporting me.

我想，我并不生我妈妈不支持我的气。

▶ She couldn't.

她不能。

▶ She lived in people's couches.

她住在别人的沙发上。

▶ I was living in people's couches.

我住在别人的沙发上。

▶ But it's like so often in schools divorced.

但这就像在学校里离婚一样常见。

▶ It's like, we had the kids still get taken care of.

就像，我们仍然照顾孩子。

[Back to Top](#)

 00:46:38

▶ But so often if there are teenagers or like you're almost able to take care of yourself, you slip the crap.

但很多时候，如果有青少年或你几乎能够照顾自己，你就会陷入困境。

▶ And something like that sort of been so helpful for that aspect of it.

类似这样的事情在这方面非常有帮助。

▶ Nathaniel, I'm so sorry for what you went through that just breaks my heart, but I really appreciate you sharing that because that highlights such an important aspect of this.


Nathaniel，我为你所经历的事情感到非常难过，这让我心碎，但我非常感谢你分享这些，因为这突显了这个问题的一个重要方面。

[Back to Top](#)

 00:46:59

 And it is the children.


而这关乎孩子们。

 And when you get to the heart of it, you know, it might be the mom or the dad that has moved out and doesn't have a full kitchen, doesn't have enough towels.

当你深入思考时，可能是妈妈或爸爸搬出去了，没有完整的厨房，也没有足够的毛巾。

 But when they have children, that's children that don't have it as well.


但当他们有孩子时，孩子们也同样没有这些东西。

 And so we expect adults to take care of themselves, but we need to make sure the children have what they, you know, not only need, but perhaps what they're used to and perhaps what they can have at both homes so that they have that comfort level.

因此，我们期望成年人能照顾好自己，但我们需要确保孩子们不仅拥有他们需要的东西，还可能包括他们习惯的东西，以及他们能在两个家中都拥有的东西，这样他们才能感到舒适。

[Back to Top](#)

 00:47:32

 You know, do we maybe not pay attention enough to that when we see people going through divorce?

你知道，当我们看到人们经历离婚时，我们是否可能没有足够关注这一点？

 Yeah, absolutely.

是的，完全如此。

 I totally agree.

我完全同意。

▶ And that was something that was really important for me.

这对我来说非常重要。

▶ I have two sons.

我有两个儿子。

▶ And when we built out the website and the registry side, we build these bundles of items that you can quickly add to your registry.

当我们建立网站和注册页面时，我们创建了这些物品组合，你可以快速添加到你的注册表中。

[Back to Top](#)

 00:47:53

▶ And we have a bundle for children's rooms.

我们有一个儿童房间的物品组合。

▶ Many, many women and men have to, you know, leave the marital residence and often downsize and go to a smaller place that they can afford.

很多女性和男性不得不离开婚姻住所，通常会缩小规模，搬到他们能负担得起的小地方。

▶ I can tell you from talking to so many of them, their first thought is how can I make this feel at home for the children.

通过与他们的交谈，我可以告诉你，他们的第一个想法是如何让孩子们在这里感到像家一样。

▶ And so we do have a bundle of items that are for children's rooms.

因此，我们确实有一个儿童房间的物品组合。

[Back to Top](#)

 00:48:16

🎧 And I love what he was saying, you know, for teenagers, they do slip through the cracks.

我喜欢他所说的，对于青少年来说，他们确实容易被忽视。

🎧 Yeah.

是的。

🎧 And we have gotten videos from people who have used the registry to build their children's room and send us beautiful videos of all of the items that we recommended from the registry actually being used.

我们还收到了人们使用注册表为孩子布置房间的视频，他们向我们发送了美丽的视频，展示了我们推荐的所有物品的实际使用情况。

🎧 And so yes, I mean, it's something we talk about a lot, you know, especially with that negative feedback.

所以是的，这是我们经常谈论的事情，尤其是在那些负面反馈的情况下。

[Back to Top](#)

 00:48:39

🎧 We hear a lot of people say, well, just get you a bottle of wine, you know, after your divorce.

我们听到很多人说，离婚后，给你一瓶葡萄酒就行了。

🎧 And we always say, yeah, but maybe their kids really need cereal bowls, right?

而我们总是说，是的，但也许他们的孩子真的需要麦片碗，对吧？

🎧 Their kids need something to sit at at the table.

他们的孩子需要一些东西坐在餐桌旁。

🎧 And so we often, I think, take these things for granted.

因此，我认为我们常常把这些事情视为理所当然。

🎧 And then we don't realize when you have to begin again, you really may not have forks.

然后我们没有意识到，当你不得不重新开始时，你可能真的没有叉子。

[Back to Top](#)

 00:48:59

🎧 And it would really be helpful to have somebody about you forks.

如果有人能给你一些叉子，那真的会很有帮助。

🎧 Yeah.

是的。

🎧 And then just to know somebody is caring for you on that level, you know, that they recognize you need a toothbrush for all your children.

然后知道有人在那个层面上关心你，他们意识到你需要为所有的孩子准备牙刷。

🎧 We've got time for one last call from Jasmine and Linton.

我们还有时间接听Jasmine和Linton的最后一个电话。

🎧 Hi, Jasmine.

嗨，Jasmine。


🎧 Hi, how are you?

嗨，你好吗？

🎧 I'm doing well.

我很好。

[Back to Top](#)

 How are you?

你呢？

 I'm doing great.

我很好。

 Thank you.

谢谢。

 And so do you have some thoughts on today's topic?

那么你对今天的话题有什么想法吗？

 Yes, I do.

是的，我有。

 Okay.

好的。

 Would you like to share them?

你想分享吗？

 Of course.

当然。

[Back to Top](#)

 Okay.

好的。

▶ So tell us what your experience is.

那么告诉我们你的经历是什么。

▶ Well, honestly, with divorce as a young woman, I'm only 17, but seeing my parents having been divorced, I feel like the biggest thing, especially people's needs is not just like people constantly telling them, oh, it's going to be okay.

老实说，作为一个17岁的年轻女性，看到父母离婚，我觉得最重要的事情，尤其是人们的需求，不仅仅是人们不断告诉他们，哦，一切都会好起来的。

▶ It's like, you're going through a lot.

而是，你正在经历很多。

[Back to Top](#)

 00:49:45

▶ I think the biggest support that they need is to be the support for their parents because it's their parents that are going through that not just them, right?

我认为他们最需要支持是成为父母的支持，因为经历这些的是他们的父母，而不仅仅是他们自己，对吧？

▶ That incredible heartbreak, it could be betrayal.

那种令人难以置信的心碎，可能是背叛。

▶ Whatever it is, we need to be there for our parents.

无论是什么，我们需要为父母提供支持。

▶ And I think us teenagers, us Canadians, especially recent understand that because that's what we need to be there for them and to stay strong for that.

我认为我们青少年，尤其是我们加拿大人，最近明白了这一点，因为这是我们需要为他们做的，并为此保持坚强。

[Back to Top](#)

 00:50:08

🎧 Jasmine, you sound like an incredible young woman and remarkable empathy when thinking of your parents.

Jasmine, 你听起来像是一个了不起的年轻女性, 对父母有着非凡的同理心。

🎧 When you were going through this as a family, though, do you wish sometimes there had been a little bit more effort from people to make sure you had all those things that you just needed in your day-to-day life?

当你们作为一个家庭经历这些时, 你是否有时希望人们能多付出一点努力, 确保你拥有日常生活中需要的所有东西?

🎧 Yeah, definitely, because if people get so lost in the fake or more, some of the fake, whatever, they need to realize that people need straightforward help and not just wish you watching.

是的, 当然, 因为如果人们过于沉迷于虚假的东西或其他什么, 他们需要意识到人们需要直接的帮助, 而不仅仅是希望你看着。

[Back to Top](#)

 00:50:42

🎧 I hope you feel better kind of thing.

我希望你感觉好点之类的话。

🎧 Right, you need to set a towels or whatever it is that you may need.

对吧, 你需要准备毛巾或其他你可能需要的东西。

🎧 Jasmine, thank you so much for calling in.

Jasmine, 非常感谢你的来电。

🎧 Lovely to hear from you.

很高兴听到你的声音。

▶ Of course, thank you so much.

当然，非常感谢。

▶ That was Jasmine from Litton Park, Ontario, sorry.

那是来自安大略省Litton Park的Jasmine，抱歉。

▶ And Olivia, we're just about out of time, but what words of advice would you perhaps give to somebody that is considering divorce or just starting in that divorce journey?

Olivia，我们时间不多了，但你对那些正在考虑离婚或刚刚开始离婚旅程的人有什么建议？

[Back to Top](#)

 00:51:08

▶ I love this question.

我喜欢这个问题。

▶ We actually, this is the question we ask on every podcast episode of our show.

实际上，这是我们每期播客节目中都会问的问题。

▶ I would like to say, you know, you're not alone.

我想说，你并不孤单。

▶ You are absolutely not alone.

你绝对不是一个人。

▶ So the reason that we built this company is that we want to be my sister and I, the big sisters of the divorce world.

我们建立这家公司的原因是，我和我姐姐想成为离婚世界的大姐姐。

▶ So if you're going through this, please reach out.

所以如果你正在经历这些，请联系我们。

[Back to Top](#)

 00:51:28

▶ I will chat with you on Zoom and we'll get you the resources that you need.

我会在Zoom上与你聊天，我们会为你提供所需的资源。

▶ And also, it's okay.

而且，没关系。

▶ Divorce happens.

离婚会发生。

▶ Right, divorce happens every day.

是的，离婚每天都在发生。

▶ Divorce happens about once a minute in America.

在美国，大约每分钟就有一对夫妻离婚。

▶ So you're not alone and it's going to be okay.

所以你并不孤单，一切都会好起来的。

▶ And it might be, you know, a little bit of a journey, but every legal journey is not fun.

这可能是一段小小的旅程，但每一段法律旅程都不有趣。

[Back to Top](#)

 00:51:47

▶ And then the other side of the divorce is Olivia.

而离婚的另一面是Olivia。

▶ I'm so sorry, but we are.

非常抱歉，但我们。

▶ We're going to have to leave it there for today.

我们今天只能到此为止了。

▶ So sorry to cut you off.

非常抱歉打断你。

▶ Thank you.

谢谢。

[Back to Top](#)

